

Консультативный комитет по защите прав

Девятая сессия

Женева, 3-5 марта 2014 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

принято Комитетом

1. Девятая сессия Консультативного комитета по защите прав (ККЗП) состоялась 3–5 марта 2014 г. В сессии приняли участие 72 государства-члена и 18 наблюдателей.
2. Генеральный директор ВОИС г-н Фрэнсис Гарри приветствовал Комитет и поблагодарил все государства-члены за их тесное взаимодействие. Он отметил, что в первый раз как часть работы Комитета организуется выставка, которая служит еще одним символом того, насколько серьезно государства-члены относятся к конкретной области обеспечения уважения интеллектуальной собственности (ИС). Генеральный директор представил пункты программы работы девятой сессии, а именно «Практические методы деятельности систем альтернативного урегулирования споров (АУС) в области ИС и работа таких систем» и «Профилактические действия, меры или успешный опыт в дополнение к постоянно действующим правоприменительным мерам в целях сокращения размера рынка контрафактной или пиратской продукции». Он отметил ту роль, которую АУС может играть в обеспечении уважения ИС и в защите прав ИС по мере того, как растет рабочая нагрузка судов, в частности с учетом того, что АУС предоставляет доступ к знаниям и опыту специалистов. Коснувшись пункта относительно профилактических действий в дополнение к оперативным правоприменительным мерам, он отметил, что предупреждение лучше лечения, признав при этом различные практические методы государств-членов, подлежащие представлению. Наконец, Генеральный директор подчеркнул важность обсуждения будущей программы работы Консультативного комитета по защите прав, признав, что Комитет превратился в весьма богатый форум для обмена мнениями и обсуждения вопросов относительно обеспечения уважения ИС и защиты прав.
3. По пункту 2 повестки дня Председателем был избран посол Томас Фитсхен, заместитель Постоянного представителя, Постоянное представительство Германии, а

заместителями Председателя - г-жа Екатерина Егутья, заместитель председателя Национального центра интеллектуальной собственности Грузии (САКПАТЕНТИ), и г-н Войчех Пятковски, первый советник, Постоянное представительство Польши. Делегация Кении, выступая от имени Африканской группы, согласилась с кандидатурой Председателя, но при этом напомнила, что Группа В ранее высказывалась в пользу того, чтобы кандидатов на пост председателей технических комитетов ВОИС выбирали из числа экспертов из столиц.

4. Председатель поблагодарил делегации за его избрание и напомнил о мандате ККЗП, согласованном Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2002 г. Цель ККЗП состоит не в установлении норм, а в обмене информацией по вопросам защиты прав, включая вопросы координации и технической помощи в области защиты прав, а также координации с другими организациями и частным сектором в борьбе с контрафакцией и пиратством. Комитет должен рассматривать вопросы народного образования и стремиться к более тесной координации в области учебных программ для всех соответствующих заинтересованных сторон. Рассматривая подходы к вопросам защиты прав, необходимо учитывать более широкие интересы общества и проблемы, касающиеся развития, как это указывается в рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития к работе Комитета. Комитет также должен вести работу по реализации стратегической цели VI ВОИС, которая пронизывает весь спектр деятельности ВОИС и которая представляет общий интерес для всех стран, будь то развитых или развивающихся. Будучи государствами-участниками Конвенции ВОИС и различных договоров в области ИС, государства-члены должны стремиться к обеспечению уважения ИС, а это означает – к лучшему выполнению правовых обязательств, взятых ими на себя. Все государства должны думать о том, как они могут претворить в жизнь систему охраны ИС, дабы откликнуться на практические нужды их общества и отражать реальности, существующие в соответствующих странах, причем это представляет собой процесс, а не единовременное событие. Председатель подчеркнул, что, поскольку государства-члены и группы заинтересованных сторон стремятся охранять основы творчества и инноваций в их обществе через посредство ИС, Комитет может играть существенную роль, выступая в качестве форума для обмена опытом и извлеченными уроками для укрепления национального потенциала и решения проблем. Комитет также должен быть местом, в котором государства-члены могли бы изыскивать пути оказания поддержки друг другу и налаживая более действенное сотрудничество, в том числе с другими заинтересованными сторонами, такими как частный сектор. С учетом богатой программы работы девятой сессии Председатель выразил надежду на то, что ККЗП может стать «рынком идей», на котором каждый сможет найти хотя бы одну хорошую идею, чтобы взять ее с собой и поразмышлять над ней.

5. По пункту 3 повестки дня Комитет одобрил участие Центра в поддержку добросовестного предпринимательства и торговли (CREATe.org) в качестве наблюдателя ad hoc в девятой сессии ККЗП.

6. По пункту 4 повестки дня Комитет принял повестку дня (документ WIPO/ACE/9/1) со следующими поправками. По предложению делегации Египта, выступившей от имени Группы по Повестке дня в области развития (ГПДР), которую поддержала Африканская группа, было решено включить новый пункт повестки дня, который гласит: «Вклад ККЗП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития». Поскольку следующие пункты необходимо было перенумеровать, пункт 10 повестки дня был сформулирован следующим образом: «Принятие резюме Председателя». Пункт 11 повестки дня гласил: «Закрытие сессии».

7. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, и делегация Чешской Республики, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), заявили, что включение пункта 9 повестки дня не должно создавать прецедент на будущее.

8. По пункту 5 повестки дня Комитет принял резюме Председателя восьмой сессии ККЗП (WIPO/ACE/8/12) с поправкой, которую просила внести делегация Египта от имени ГПДР, дабы конкретизировать предложения, содержащиеся в пункте 33, путем приложения полного текста предложений в том виде, в котором они были внесены первоначально.
9. Комитет заслушал вступительные заявления Группы В, Африканской группы, Группы государств Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы (ГЦАКВЕ), Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), ГЦЕБ, Соединенных Штатов Америки, Чили, Европейского союза (ЕС), Бразилии, ГПДР и представителя Сети стран третьего мира (TWN).
10. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, выразила убежденность в том, что девятая сессия будет способствовать надлежащему укреплению методов защиты прав - необходимому элементу реализации эффективной, значимой системы охраны ИС. Поскольку защита прав ИС является темой, представляющей интерес для всех, независимо от уровня развития государств-членов, Группа с нетерпением ожидает ознакомления с другим опытом в том, что касается программы работы девятой сессии. Группа В выступила в поддержку предложения в отношении дальнейшей работы, выдвинутого Польшей, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки, на тему «Специализация судебной системы и судов по вопросам интеллектуальной собственности».
11. Делегация Кении, выступая от имени Африканской группы, напомнила, что ККЗП является форумом для обсуждений и обмена информацией по вопросам защиты прав ИС, в частности в отношении технической помощи и сотрудничества, и сослалась на рекомендацию 45 Повестки дня ВОИС в области развития. Группа призвала Комитет защищать общественные и частные интересы, причем так, чтобы в ходе обсуждений учитывались – с использованием сбалансированной информации – различные уровни развития и передачи технологии.
12. Делегация Беларуси, выступая от имени Группы ГЦАКВЕ, подчеркнула то значение, которая Группа придает работе ККЗП, который выступает в качестве катализатора усилий, прилагаемых государствами-членами в этой области. Группа считает, что ККЗП позволяет различным странам обмениваться передовым опытом. Группа отметила, что выставка, организованная одновременно с работой Комитета, является новаторским шагом, и указала на свою готовность конструктивно участвовать в обсуждении будущей работы ККЗП.
13. Делегация Уругвая, выступая от имени ГРУЛАК, отметила большое значение работы ККЗП для региона, подчеркнув, что формирование сбалансированной системы ИС стимулирует экономическое и социальное развитие стран региона. Группа особо отметила важность двух программ работы, одна из которых базируется на предложении Перу. Группа заявила о своей приверженности активной работе в ходе этой сессии в том, что касается деятельности ВОИС в области обеспечения уважения ИС за последний период и дальнейшей работы ККЗП.
14. Делегация Чешской Республики, выступая от имени ГЦЕБ, отметила значение Комитета в качестве форума для обмена информацией, опытом и передовой практикой в области защиты прав и вновь заявила о твердой приверженности Группы борьбе с контрафакцией и пиратством на национальном, региональном и международном уровнях. Группа заявила, что, по ее твердому мнению, лучшее понимание методов защиты прав, используемых отдельными странами, таких как АУС, профилактические меры и экономическое и социальное воздействие нарушения прав ИС, может позволить

государствам-членам разрабатывать и совершенствовать свои надлежащие и эффективные механизмы защиты прав, являющиеся неотъемлемой частью любой эффективной системы ИС. Что касается дальнейшей работы, то Группа заявила о своей неизменной поддержке деятельности Комитета по обеспечению более широкой информации и статистических данных относительно объема, масштабов и воздействия контрафакции и пиратства, улучшению административного сотрудничества и обмена информацией через границы, совершенствованию передовой практики в сфере защиты прав, повышению осведомленности общественности относительно растущих угроз контрафактных и некондиционных изделий для здоровья и безопасности, равно как и вовлечению различных заинтересованных сторон, таких как коммерческие предприятия, в практическую деятельность в области защиты прав. Группа приветствовала несколько внесенных предложений относительно будущей работы, заявив о своей поддержке предложения Группы В о деятельности по повышению осведомленности и предложения Польши, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки на тему «Специализация судебной системы и судов по вопросам интеллектуальной собственности». Группа также признала важность эффективной технической помощи в области защиты прав.

15. Делегация Соединенных Штатов Америки признала важность укрепления сотрудничества между органами власти и соответствующими организациями в области защиты прав и поддержала усилия ВОИС по координации и усилению аспектов защиты прав в своей работе по оказанию технической помощи. Делегация выразила твердую приверженность тесному сотрудничеству с ВОИС и государствами-членами в реализации общей приверженности оказанию содействия всем странам в совершенствовании их деятельности по защите прав ИС. Что касается дальнейшей работы, то делегация напомнила внесенное ею совместно с Польшей и Соединенным Королевством предложение об исследовании на тему «Специализация судебной системы и судов по вопросам интеллектуальной собственности», содержащееся в приложении к документу WIPO/ACE/9/28.

16. Делегация Чили выступила в поддержку заявления делегации Уругвая от имени ГРУЛАК. Делегация указала на важность АУС в области ИС, отметив при этом, что в Чили АУС широко используется для решения различных споров в области ИС. С 1 декабря 2013 г. в Чили имеется центр для урегулирования споров относительно доменных имен .cl с использованием системы арбитража. Более того, делегация особо отметила два примера национальной практики, которые иллюстрируют меры, позволившие эффективно сократить объем рынка контрафактных или пиратских товаров. Во-первых, национальные таможенные органы внедрили методiku, которая позволяет за счет анализа конкретных рисков, касающихся каждого региона страны, обеспечить большую эффективность мер пограничного контроля. Во-вторых, с 2008 г. в рамках чилийской следственной полиции действует бригада по расследованию преступлений в области ИС (BRIDEPI).

17. Делегация Европейского союза, выступая от имени ЕС и его государств-членов, признала, что и политика ЕС, и национальная политика в области защиты прав ИС должны быть ориентированы вовне в условиях все более взаимосвязанной глобальной экономики. Делегация заявила о поддержке Европейским союзом ККЗП в качестве форума, создающего возможности для взаимодействия с международными торговыми партнерами в целях обсуждения вопроса о том, как можно связать более результативно и эффективно соответствующие направления политики в области защиты прав ИС.

18. Делегация Бразилии напомнила о руководящих принципах, применяемых к работе ККЗП, в частности стратегической цели VI, призванной поощрять международное сотрудничество, направленное на обеспечение уважения ИС. Она обратила внимание на показатели результативности, указанные в Среднесрочном стратегическом плане ВОИС

на 2010-2015 гг., в частности «сбалансированный политический диалог под эгидой ККЗП с учетом озабоченностей, связанных с развитием». Делегация отметила, что стратегия, призванная повысить уважение к ИС в обществе, должна предусматривать просветительскую деятельность по всем аспектам обсуждаемого вопроса, включая существующие гибкие возможности, а также государственные меры, отвечающие социально-экономическим реалиям каждой конкретной страны. Делегация подчеркнула, что ВОИС, будучи специализированным учреждением ООН, имеет все полномочия и легитимное право возглавить работу по достижению этой цели. Делегация подчеркнула роль ВОИС в области оказания широкой и сбалансированной технической поддержки государствам-членам в области правоохранительной деятельности с учетом специфики каждой конкретной страны, а также необходимость согласования этой работы с рекомендациями Повестки дня в области развития. В отношении дальнейшей деятельности делегация поддержала предложение ГПДР развивать дискуссию о путях активизации и совершенствования технической поддержки ВОИС в области правоохранительных мероприятий.

19. Делегация Египта от имени ГПДР напомнила о важности рекомендаций Повестки дня в области развития и статьи 7 Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС).

20. Делегация Колумбии поддержала предложение о проведении исследований и обмене информацией, поскольку эти меры помогут обеспечить более эффективную охрану ИС. Делегация высоко оценила подход, предусматривающий изучение моделей социальной ответственности компаний и участие предприятий. Делегация выступила в поддержку предложения в отношении дальнейшей работы, выдвинутого Польшей, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки, на тему «Специализация судебной системы и судов по вопросам интеллектуальной собственности» и заявила о готовности поделиться с Комитетом национальным колумбийским опытом в данной области.

21. Представитель Сети стран третьего мира (TWN) заявил, что крайне важно, чтобы деятельность ВОИС в сфере защиты прав ИС не имела отрицательного воздействия на реализацию прав человека на питание, здоровье, образование, науку и культуру. Представитель напомнил о подходе к защите прав ИС с ориентацией на развитие, как сказано в рекомендации 45 Повестки дня в области развития. Представитель заявил, что максималистский подход к защите прав ИС мешает развивающимся странам догонять остальной мир в вопросах развития технологий, а также препятствует законной коммерческой деятельности и что ККЗП следует начать соответствующие дискуссии. Представитель выразил обеспокоенность развитием государственно-частных партнерств в области защиты прав ИС и взаимодействием с учреждениями, которые поощряют максималистскую политику в области защиты прав интеллектуальной собственности. Представитель настоятельно призвал Секретариат руководствоваться подходом на основе конкретных данных в работе по защите прав ИС и призвал обеспечить большую транспарентность и подконтрольность деятельности Секретариата в сфере защиты прав ИС.

22. По пункту 6 Комитет заслушал выступления 22 экспертов, посвященные различным вопросам программы работы (рабочие документы WIPO/ACE/9/3 — WIPO/ACE/9/27). Комитет высоко оценил качество и сбалансированный подход рабочих документов и выступлений.

23. По пункту программы работы, касающемуся «Практических методов деятельности систем альтернативного урегулирования споров в области ИС и работе таких систем» г-н Тревор Кук, адвокат, которому Секретариат поручил подготовить справочный документ «АУС как инструменту защиты прав ИС», представил свой доклад, в которой

рассматриваются следующие моменты: виды процедур АУС, которые могут быть использованы для защиты прав ИС, законодательные и нормативные базы в области АУС в контексте защиты прав ИС, преимущества и ограничения АУС в качестве инструмента защиты прав ИС и использование АУС для обеспечения защиты прав ИС в настоящее время. После этого Секретариат доложил о деятельности Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству, рассказал о его рабочей нагрузке в контексте правил ВОИС в области посредничества, арбитража, ускоренного арбитража и вынесения экспертных решений, а также урегулирования споров в области доменных имен.

24. Затем последовало обсуждение, в ходе которого прозвучали выступления делегаций Грузии, Филиппин, Бразилии, Буркина-Фасо, Германии, Европейского союза, Шри-Ланки и представителя организации «Knowledge Ecology International» (KEI).

25. Далее были представлены пять презентаций о национальном опыте. Департамент по правам интеллектуальной собственности, Министерство торговли Камбоджи, представил схему предварительного альтернативного урегулирования споров (ПАУС) и услугу по вынесению рекомендаций, оказываемую в рассматриваемых судами делах в области ИС. Национальный институт авторского права (INDAUTOR) Мексики представил различные механизмы АУС, предлагаемые институтом, включая административную процедуру урегулирования, примирение, посредничество и арбитраж, указав при этом на то, что в период с 1998 по 2013 г. было проведено примерно 24 386 совещаний по урегулированию споров. Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КИПО) рассказало о работе Комитета по посредничеству в спорах в области прав промышленной собственности (IPRDMC), созданного при КИПО, и о своих планах по оживлению деятельности этого органа. Заместитель Генерального директора по делам интеллектуальной собственности из Министерства образования, культуры и спорта Испании рассказал о системах внесудебного урегулирования споров в области авторского права и смежных прав в Испании, разъяснив применимые полномочия, состав, практику и возможные варианты на будущее. Профессор Бартон и профессор Купер, Западно-Калифорнийская школа права, Соединенные Штаты Америки, представили доклад, подготовленный для Ведомства США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ), в котором содержится описание некоторых из имеющихся методов АУС, относящихся к национальным и международным спорам в области ИС. Наконец, д-р Майкл Гросс, «Фраунгофер Гезельшафт», Германия, и г-жа Сабина Ферингер, адвокат, Австрия, поделились мнениями промышленных кругов об использовании АУС в делах, касающихся ИС, в частности по опыту университетов и научно-исследовательских учреждений.

26. Затем последовало обсуждение, в ходе которого прозвучали выступления делегаций Германии, Буркина-Фасо, Японии, Пакистана, Филиппин, Индонезии и Европейского союза.

27. Что касается пункта программы работы, озаглавленного «Профилактические действия, меры или успешный опыт в дополнение к постоянно действующим правоприменительным мерам в целях сокращения размера рынка контрафактной или пиратской продукции», то Секретариат рассказал о своей деятельности по повышению осведомленности в целях обеспечения уважения ИС.

28. В рамках подпункта «Повышение осведомленности» прозвучали четыре национальных и одно региональное выступления, касающиеся накопленного опыта. Национальный реестр Коста-Рики представил свой национальный проект «Создание культуры уважения интеллектуальной собственности»; Ведомство промышленной собственности Словацкой Республики представило свой экспериментальный проект по повышению уровня информированности общественности под названием «Осведомленность — Просвещение — Защита прав в области ИС»; Ведомство интеллектуальной собственности Тринидада и Тобаго рассказало о своем национальном

проекте по обеспечению уважения ИС; Комиссия по делам компаний и интеллектуальной собственности (CIPC) Южной Африки представила информацию о своей антипиратской кампании «Будь честным – покупай честно»; и Департамент по вопросам интеллектуальной собственности и конкурентоспособности Лиги арабских государств рассказал о своих усилиях по борьбе с пиратством, контрафакцией и коммерческим мошенничеством, связанных с показом мультипликационного фильма, который рассказывает в юмористической форме о важности прав ИС.

29. Затем последовало обсуждение, в ходе которого прозвучали выступления делегаций Сальвадора, Японии, Ямайки, Кении, Бразилии, Соединенного Королевства, Ганы, Германии, Шри-Ланки, Буркина-Фасо, Иордании, Индонезии, Непала и представителей КЕИ и Международной федерации видеопродукции (IVF).

30. В рамках подпункта «Новые бизнес-модели» перуанский Национальный институт защиты конкуренции и охраны интеллектуальной собственности (ИНДЕКОПИ) представил отчет о кампаниях, проведенных Директоратом по авторскому праву, которые включают деятельность по стимулированию легального использования программного обеспечения малыми и средними предприятиями (МСП), своего рода крестовый поход против пиратства, предпринятый совместно с частным аудиовизуальным сектором, кампанию «Покупай легальное, покупай подлинное», кампанию по борьбе с нелегальным использованием эфирных сигналов и аудиовизуальных произведений и кампанию по содействию использования легальных аудио- и видеозаписей в наземном транспорте, а также образовательные проекты. Фонд «Legalna Kultura» из Польши рассказал о результатах кампании по повышению осведомленности «Правовая культура» (“Legalna Kultura” по-польски), нацеленной на повышение осведомленности в области охраны ИС. Европейский комитет по наблюдению за нарушениями прав интеллектуальной собственности представил доклад о различных бизнес-моделях, разработанных промышленностью с целью предложить – с помощью онлайн-технологий – различные типы контента авторского права.

31. Затем последовало обсуждение, в ходе которого прозвучали выступления делегаций Египта, Германии, Пакистана и Чили.

32. В рамках подпункта «Безопасность производственно-сбытовой цепочки» Европейская комиссия разъяснила свои инициативы по стимулированию разработки упреждающих и всеохватных добровольных соглашений между заинтересованными сторонами в целях недопущения развития и распространения деятельности по нарушению прав ИС в коммерческих масштабах, особо остановившись на начальных и конечных инициативах в сфере «должной осмотрительности», которые включают практику заключения меморандумов о взаимопонимании между правообладателями и поставщиками услуг по распространению и оплате, а также на распространении системы аудита производственно-сбытовой цепочки, соответственно.

33. Затем последовало обсуждение, в ходе которого прозвучали выступления делегаций Южной Африки и Соединенных Штатов Америки и представителей CReATe.org и Международной ассоциации по товарным знакам (INTA).

34. В рамках подпункта «Профилактические меры в виртуальном пространстве» прозвучали три национальных выступления и два выступления представителей промышленности, которые были посвящены накопленному опыту. Министерство культуры Российской Федерации представило процедуру в рамках изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросам защиты интеллектуальных прав в информационно-телекоммуникационных сетях и проект федерального закона «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации в целях прекращения нарушений авторских и смежных прав в

информационно-телекоммуникационных сетях». Кинематографическая ассоциация (МРА) Соединенных Штатов Америки рассказала о создании и функционировании двух добровольных механизмов: (i) системы оповещения о нарушениях авторского права и связанного с ней надзорного механизма - Центра авторско-правовой информации - в Соединенных Штатах Америки и (ii) программы Operation Creative в Соединенном Королевстве. Ведомство Соединенного Королевства по вопросам интеллектуальной собственности рассказало об усилиях, прилагаемых для решения проблемы нарушения прав ИС в сети Интернет, включая нормативно-правовые основы, меры вмешательства, осмысление поведения потребителей, отраслевые инициативы, просвещение и технологические трудности. Заместитель Генерального директора по делам интеллектуальной собственности из Министерства образования, культуры и спорта Испании разъяснил административную и судебную процедуру в связи с нарушениями авторского права и смежных прав, совершаемыми провайдерами услуг информационного общества, которая начала действовать в марте 2012 г. «Группа Алибаба», Китай, рассказала о своей практике охраны интеллектуальной собственности компании в рамках бизнес-модели Интернет-платформы, состоящей, в частности, из онлайн-системы охраны прав ИС и рассмотрения жалоб, разработки соответствующей политики в отношении платформ, профилактических мер по борьбе с контрафакцией, работы с различными партнерами и использования многочисленных подходов к сотрудничеству в сфере охраны прав ИС, деятельности по борьбе с контрафакцией на уровне источника вне Интернет-пространства, руководства, поощряющего охрану ИС, и общих соответствующих трудностей и проблем.

35. Затем последовало обсуждение, в ходе которого прозвучали выступления делегаций Буркина-Фасо, Южной Африки, Соединенных Штатов Америки, Германии, Египта, Испании, Филиппин и Бельгии.

36. По пункту 7 повестки дня Секретариат внес на рассмотрение документ WIPO/ACE/9/2 о недавних мероприятиях ВОИС, направленных на обеспечение уважения ИС, в основе которых лежали Программа и бюджет на 2012-2013 гг., рекомендация 45 Повестки дня в области развития и стратегическая цель VI ВОИС «Международное сотрудничество, направленное на обеспечение уважения ИС». В документе рассказано о технической помощи в области обеспечения уважения прав ИС. Запрошенные услуги включают законодательную помощь, а также учебную подготовку и повышение осведомленности для работников правоохранительных и судебных органов. В документе также описана деятельность, направленная на дальнейшее укрепление систематического и эффективного международного сотрудничества с другими международными организациями, неправительственными организациями (НПО) и частным сектором в интересах обеспечения сбалансированного и транспарентного подхода. Программа 17 также способствует выпуску многочисленных публикаций ВОИС относительно последних событий в области обеспечения уважения ИС. Секретариат отметил, что описание каждого мероприятия сопровождается информацией о месте проведения, любых организациях-партнерах, участвующих странах, краткой информацией о целях мероприятия и веб-ссылкой на всю программу целиком. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в этом документе.

37. Делегация Бразилии признала важность мероприятий ВОИС по обеспечению уважения ИС и отметила, что было бы полезно иметь на веб-сайте ВОИС больше информации о каждом мероприятии, пользуемся поддержкой ВОИС, для целей. Информация о сделанных презентациях и материалах, использованных при проведении мероприятий ВОИС, могла бы служить источником вдохновения для государств-членов и для дальнейших проектов гражданского общества в той же области и имела бы большое значение для повышения осведомленности по вопросам обеспечения уважения ИС и охраны прав ИС.

38. Делегация Сальвадора доложила о региональном семинаре по поощрению уважения ИС в Латинской Америке, состоявшемся в Сан-Хосе в 2013 г., который был крайне продуктивен. Делегация подчеркнула тот факт, что то, как правительственные чиновники готовились перед семинаром, оказалось весьма полезным и что содержание семинара имело высокий академический и технический уровень. Это особо отмечает важность продолжения работы над проблемами, стоящими перед органами, которые занимаются вопросами защиты прав.

39. Представитель TWN отметил, что до сих пор остается неясным, является ли содержание мероприятий ВОИС уместным с точки зрения адекватного рассмотрения гибких возможностей и уделения должного внимания проблемам развития. Поэтому он призвал к безотлагательному проведению независимого обзора работы ВОИС в деле защиты прав ИС для оценки направленности этой деятельности по защите прав и изучения того, обеспечен ли всесторонний учет сущности рекомендации 45 Повестки дня в области развития в деятельности ВОИС, имеющей отношение к защите прав. Представитель также призвал к обеспечению большей транспарентности в деятельности ВОИС в сфере защиты прав и настоятельно призвал ВОИС безотлагательно поместить на своем веб-сайте дополнительную информацию о мероприятиях по защите прав, включая презентации, вспомогательные документы и другие справочные материалы. Наконец, представитель предостерег против партнерских связей ВОИС с международными организациями и ассоциациями частного сектора, которые занимаются деятельностью по защите ИС в рамках положений ТРИПС-плюс, поскольку такие партнерские связи противоречат духу рекомендации 45 Повестки дня в области развития, и предложил провести независимую оценку того, как каждый из партнеров подходит к защите прав ИС и является ли их подход уместным с точки зрения развития и рекомендации 45 Повестки дня в области развития.

40. Делегация Грузии высоко оценила деятельность в области обеспечения уважения ИС, проведенную ВОИС, с заинтересованными сторонами, главным образом из государственного сектора различных государств-членов ВОИС. По ее мнению, в будущем такая деятельность могла бы быть более активно направлена на другие ключевые субъекты частного сектора, гражданского общества и СМИ.

41. Делегация Чили подчеркнула, что помощь ВОИС государствам-членам, оказанная в виде консультационных услуг по вопросам законодательства, программ подготовки, информирования и просвещения и международного сотрудничества и координации, дополняет работу Комитета, помогает в реализации рекомендации 45 Повестки дня в области развития и, следовательно, должна оказываться и в дальнейшем, в частности в странах Латинской Америки, где еще многое нужно сделать для обеспечения уважения ИС.

42. Делегация Непала поинтересовалась, какую пользу принесет более эффективная система охраны и защиты прав ИС наименее развитым странам.

43. Секретариат отметил, что конкретная помощь, которую получают наименее развитые страны, была определена с участием заинтересованной страны, а также в рамках ВОИС, региональных бюро и Отдела наименее развитых стран таким образом, чтобы эти действия отвечали специфическим потребностям конкретной страны. Секретариат также сообщил, что Отдел внутреннего аудита и надзора ВОИС приступил к оценке деятельности Организации в области обеспечения уважения ИС, в которую будет включен независимый анализ мероприятий по технической помощи, проведенных в данной сфере.

44. После внимательного рассмотрения пункта 8 повестки дня Комитет принял решение продолжить на десятой сессии обсуждение следующих вопросов: «Практический опыт

реализации и функционирование систем альтернативного урегулирования споров в области ИС» и «Профилактические действия, меры или успешный опыт в дополнение к постоянно действующим правоприменительным мерам в целях сокращения размера рынка контрафактной или пиратской продукции».

45. Комитет также принял решение продолжить рассмотрение предложений «Обзор деятельности по повышению осведомленности как средства обеспечения уважения прав интеллектуальной собственности, в частности среди детей школьного возраста и учащихся» (изложено в приложении I), «Обсуждение методов активизации и совершенствования технической помощи ВОИС по вопросам, относящимся к защите прав» (изложено в приложении II) и «Специализация судебной системы и судов по вопросам интеллектуальной собственности» (изложено в приложении к документу ACE/9/28).

46. Делегация Иордании предложила провести совместно с Лигой арабских государств проект по оценке влияния коммуникационных механизмов на потребительские установки, сославшись, например, на мультипликационные фильмы, о которых говорил представитель Лиги арабских государств в рамках пункта 6 повестки дня, подпункт «Повышение осведомленности». Впоследствии результаты этого пилотного проекта могут быть доведены до сведения заинтересованных государств-членов. Делегация Мексики предложила ознакомить присутствующих с результатами исследования Американской торговой палаты Мексики, посвященного реакции потребителей на дисциплинарные меры, и отметила, что в настоящее время она также проводит исследование в отношении мер, призванных обеспечить соблюдение прав ИС в рамках производственно-сбытовых цепочек, и будет рада поделиться его результатами с Комитетом.

47. По пункту 9 повестки дня Председатель предложил делегациям высказать свои мнения о вкладе ККЗП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития.

48. По мнению делегации Египта, выступавшей от имени ГПДР, рекомендация 45 Повестки дня в области развития, а также другие соответствующие рекомендации, например по вопросам создания потенциала и технической помощи, непосредственно связаны с компетенцией ККЗП. Делегация поблагодарила Секретариат и докладчиков за полезные выступления, посвященные профилактическим действиям в целях сокращения размера рынка контрафактной или пиратской продукции и механизмам АУС, которые были сделаны на девятой сессии ККЗП. ГПДР считает, что эта деятельность вносит конструктивный вклад, обогащая дискуссию о методах обеспечения уважения прав ИС. В то же время ГПДР полагает, что ККЗП все же должен расширить рамки этой дискуссии и тем самым привести ее в соответствие с концепцией уважения прав ИС, которая гораздо шире и богаче, чем идея защиты прав ИС. Политические стратегии и мероприятия, созданные на базе этой концепции, не только являются более легитимными, но и имеют больше шансов достичь своей цели, поскольку основаны на более четком понимании глубинных причин нарушений прав ИС. По мнению ГПДР, имеет смысл проанализировать представленные ККЗП материалы именно с этих позиций. Хотя ВОИС в целом и ККЗП, в частности, добились определенных успехов на пути выполнения Повестки дня в области развития, ГПДР считает, что предстоит еще много работать для полноценной реализации ее задач. Члены ГПДР признали, что речь идет о рабочем процессе, который влечет за собой смену модели организационной деятельности, что позволит выполнить мандат, согласованный государствами-членами. В заключение ГПДР выразила надежду на то, что мероприятия, намеченные на десятую сессию, помогут усовершенствовать работу ККЗП в данной сфере, ориентиром для которой всегда должны быть рекомендации Повестки дня в области развития, и приблизиться к

конечной цели создания сбалансированной повестки дня, которая бы отражала интересы всех государств-членов.

49. Делегация Южной Африки, выступая от имени Африканской группы, заявила, что принятые в 2007 г. рекомендации Повестки дня в области развития стали ключевым моментом в жизни Организации и четким сигналом о том, что Организация выражает приверженность цели развития. В дальнейшем, три года спустя, Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила механизм координации. В 2010 г. Генеральная Ассамблея ВОИС утвердила этот механизм, позволяющий всем соответствующим органам ВОИС отчитываться о работе, проделанной в интересах выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация подчеркнула, что механизм координации, помимо того что позволяет отчитываться перед Генеральной Ассамблеей об усилиях по включению проблематики Повестки дня в области развития в основную деятельность, также дает государствам-членам возможность тщательно анализировать сквозные вопросы и деятельность в рамках Организации. Таким образом, пришло время принять решение о включении в повестку дня постоянного пункта о вкладе КЗП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Как уже было заявлено на сессии Генеральной Ассамблеи в 2012 г., делегация по-прежнему выступает за включение проблематики Повестки дня в области развития в деятельность, ведущуюся ВОИС во всех сферах. Весьма отраднo, что проводимые КЗП мероприятия главным образом мотивированы рекомендацией 45 Повестки дня в области развития. Приняв к сведению содержание документа WIPO/ACE/9/2, делегация полагает, что он, наряду с другими источниками или мероприятиями, является отличной основой для оценки вклада Комитета в реализацию Повестки дня в области развития. Однако необходима более подробная информация об этой деятельности Секретариата. Что касается вопросов, связанных с международной координацией и сотрудничеством, то делегация отметила важность взаимодействия ВОИС с другими межправительственными организациями, международными организациями и иными заинтересованными сторонами в области ИС. По этому направлению деятельности ВОИС также необходимы более подробные сведения. В заключение делегация вновь заявила о необходимости использования сбалансированного подхода к вопросам защиты прав и целей развития применительно к работе, проводимой Комитетом в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня в области развития.

50. Делегация Чешской Республики, выступая от имени ГЦЕБ, отметила, что взаимное доверие и уверенность в положительном влиянии эффективной системы ИС на развитие могут быть результатом вклада государств-членов и обсуждений в рамках КЗП. ГЦЕБ подчеркнула, что правоохрaнительные меры, нацеленные на борьбу с контрафакцией и пиратством, помогают обеспечить атмосферу предсказуемости для инвестиций, которые, в свою очередь, способствуют экономическому и социальному развитию, как было обозначено и в «Докладе о глобальной конкурентоспособности 2013-2014 гг.»: «Качество институтов имеет большое значение для конкурентоспособности и роста. Оно влияет на инвестиционные решения и организацию производства и играет важнейшую роль в том, как общество распределяет экономические блага и несет расходы, связанные со стратегиями и политикой в области развития. Например, владельцы земель, акций или прав интеллектуальной собственности не желают инвестировать в развитие и обслуживание своего имущества в отсутствие должной защиты своих имущественных прав». Таким образом, участие в выполнении рекомендаций Повестки дня в области развития, в частности рекомендации 45, является неотъемлемой частью правоохрaнительной деятельности. ГЦЕБ также отметила, что КЗП является отличной площадкой, позволяющей всем государствам-членам ознакомиться с методами работы других участников и учитывать их опыт при создании или совершенствовании собственного законодательства по вопросам, связанным с защитой прав. В Группу ЦЕБ входят страны с разным уровнем развития и дохода на душу населения. Несмотря на это — или, скорее, благодаря этому — Группе удалось прийти к единому мнению о том, что

правоохранительная деятельность ВОИС вносит ощутимый вклад в экономическое и социальное благосостояние страны и процесс передачи технологий в многочисленных аспектах. Страны ГЦЕБ опираются на опыт других государств-членов и Секретариата и оценивают полученные знания в контексте собственных национальных проектов и стратегий; они основываются на идеях и примерах из практики, изложенных делегациями на прошлой и текущей сессиях ККЗП. ГЦЕБ полагает, что эта динамика не должна быть утрачена в ходе будущих сессий. Государства ГЦЕБ также делятся своим опытом. Например, прошлая сессия была преимущественно посвящена вопросам повышения осведомленности с помощью системы публичного образования, специализации судов в сфере ИС за счет программ повышения квалификации и развития технической помощи, и многие из этих аспектов нашли свое отражение в презентациях членов ГЦЕБ, представленных вниманию ККЗП. Кроме того, в ходе девятой сессии ККЗП по итогам нескольких выступлений был проведен обмен опытом и знаниями, касающимися практики повышения осведомленности. Для того чтобы ККЗП мог рассматривать вопросы развития еще более эффективно, ГЦЕБ предложила еще более широкому кругу государств-членов, сталкивающимся с соответствующими трудностями, рассказать о своем непосредственном опыте и проблемах, возникающих на пути реализации своих правоохранительных стратегий. В этой связи ГЦЕБ поблагодарила делегацию Южной Африки за ее выступление и документ WIPO/ACE/9/18, в котором, среди прочих немаловажных моментов, была отмечена важность защиты прав ИС для социально-экономического и культурного развития любой страны. Это соответствует духу деятельности по повышению осведомленности, одного из вопросов ККЗП, и ГЦЕБ полностью согласна с этими словами.

51. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, полагает, что основной мандат ККЗП — обмен опытом по вопросам защиты прав ИС — содействует реализации Повестки дня в области развития, в частности, рекомендации 45. Личный опыт многих стран Группы В показал, что международные инвесторы отдают предпочтение рынкам, где, по их мнению, существует стабильный деловой климат, основанный на принципах прозрачности, предсказуемости и эффективности верховенства права. Оценка эффективности предпринимаемых страной усилий в области защиты ПИС все чаще учитывается при принятии инвесторами решений о том, на какой рынок имеет смысл выходить, а какой лучше покинуть. По мнению Группы В, рост инвестиций в экономику не только способствует экономическому развитию, но и формирует необходимую платформу для поощрения технологических инноваций и передачи и распространения технологий. В этой связи результативный и активный обмен опытом по двум вопросам, касающимся практики защиты прав, в ходе девятой сессии ККЗП содействовал реализации Повестки дня в области развития, особенно рекомендации 45. Обмен национальным опытом, касающимся практической деятельности, в том числе в сфере повышения осведомленности, новых бизнес-моделей и альтернативного урегулирования споров по вопросам ИС, бесспорно, помог делегациям лучше понять различные, используемые в мире подходы к проблеме; все это благоприятно отразится на соответствующих общих взглядах членов ККЗП о будущей деятельности в данном направлении. Группа В полагает, что дальнейшая продуктивная реализация Повестки дня в области развития может быть связана с правоохранительным аспектом работы.

52. Делегация ЕС, выступая от имени ЕС и его государств-членов, заявила, что дискуссия на тему ИС по своему характеру является попыткой найти баланс между интересами правообладателей и общественной пользой в целом. Этот баланс должен найти свое отражение в правоохранительных стратегиях каждого государства-члена ВОИС и полностью удовлетворять требованиям конвенций в области ИС. Благодаря своему мандату ККЗП служит площадкой для обмена мнениями о практике работы в данной области и играет ведущую роль в содействии информированию государств-членов о стратегиях друг друга с учетом национальных потребностей. В ходе девятой сессии ККЗП государства-члены заслушали многочисленные выступления государств,

которые с успехом пользуются инструментом технической помощи ВОИС и применяют передовые методы работы, обсуждавшиеся на предыдущих сессиях, для совершенствования и развития своей политики в области защиты прав. В этой связи делегация ЕС считает, что ККЗП уже вносит заметный вклад в реализацию Повестки дня в области развития, особенно рекомендации 45, заявляя при этом о своей готовности продолжать активно участвовать в таком обмене информацией с целью продвижения вперед деятельности этого важного Комитета.

53. Секретариат доведет до сведения Генеральной Ассамблеи ВОИС 2014 г. позиции, изложенные в пунктах 48 и 52 выше.

*54. Комитету
предлагается принять резюме
Председателя, изложенное в
пунктах 1-53 выше.*

[Приложения следуют]

Предложение Группы В

Обзор деятельности по повышению осведомленности как средства обеспечения уважения прав интеллектуальной собственности, в частности среди детей школьного возраста и учащихся

(первоначально предложение было представлено для рассмотрения на восьмой сессии ККЗП в рамках пункта о будущей работе, WIPO/ACE/8/3 REV, ANNEX IV)

1. В контексте формирования программы работы десятой сессии Консультативного комитета по защите прав (ККЗП) Группа В считает целесообразным вернуться к теме деятельности в области просвещения и повышения осведомленности, впервые предложенной Секретариатом на первой сессии ККЗП (пункт 13 документа WIPO/ACE/1/1). Тема просвещения и повышения осведомленности была утверждена для обсуждения на третьей сессии в 2005 г. (пункт 21 документа WIPO/ACE/2/13), а в принятых выводах была особо отмечена важность дальнейшей работы в области просвещения и повышения осведомленности (пункт 11 документа WIPO/ACE/4/2).
2. На тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС государства-члены единодушно приветствовали выбор этой темы для рассмотрения на третьей сессии ККЗП и призвали Комитет продолжить свою работу (пункт 2 документа WIPO/ACE/3/2; документ WO/GA/32/13). Исходя из этого, мы полагаем, что пришло время вернуться к данному вопросу.
3. В ответах государств-членов и организаций, полученных Международным бюро в ходе обследования, посвященного правам промышленной собственности, который был предложен на первой сессии Консультативного комитета по защите прав (пункт 1 документа WIPO/ACE/1/4/Annex), сказано, что «для получения результатов в борьбе с контрафакцией и пиратством» принципиально важно «добиваться более четкого понимания широкой общественностью и государственными органами важности надлежащей охраны прав интеллектуальной собственности для целей экономического развития и процветания страны». В свете этого просветительские и информационно-разъяснительные программы по вопросам интеллектуальной собственности могут быть полезны с точки зрения образования и информирования общества о преимуществах развитой системы интеллектуальной собственности для экономики страны (пункт 23 документа WIPO/ACE/1/4/ Annex). Далее в обследовании было отмечено, что «с этой целью государства-члены могут взаимодействовать с партнерами из частного сектора в интересах создания информационно-разъяснительных программ по вопросам защиты прав с использованием средств массовой информации, Интернета, уличных кампаний и т.д.» (пункт 25 документа WIPO/ACE/1/4 Annex).
4. Представляется, что именно мероприятия по повышению осведомленности среди детей школьного возраста и учащихся, которые рассказывают о важности интеллектуальной собственности для целей в области развития и потенциальном ущербе для общества – будь то в области экономики, здоровья или безопасности – контрафакции и пиратства, принесут свои плоды в краткосрочной и долгосрочной перспективе. В этой связи мы предлагаем Международному бюро провести исследование для определения существующих инициатив, направленных на учащихся и детей школьного возраста, и представить этот материал на десятой сессии ККЗП.
5. Более того, мы понимаем, что государства-члены продолжают работать в области повышения осведомленности, и полагаем, что было бы полезно организовать на десятой

сессии КЗП обмен информацией о предпринимаемых усилиях, который мог бы дополнить результаты исследования.

[Приложение II следует]

Предложение Группы по Повестке дня в области развития

(предложение первоначально представлено для рассмотрения на шестой сессии ККЗП в рамках пункта о будущей работе Комитета, WIPO/ACE/6/11, пункт 11)

Провести обзор возможностей активизации и совершенствования технической помощи ВОИС по вопросам, относящимся к защите прав, таких как:

Оценка деятельности ВОИС в области распространения концепции «уважения прав ИС» в рамках оказываемой ей технической и законодательной помощи;

Учет показательных примеров технической помощи и укрепления потенциала в обсуждаемой сфере;

Оказание законодательной помощи, направленной на предотвращение неправомерного использования процедур, относящихся к защите прав, таких как подача фиктивного иска;

и

Оказание законодательной помощи в составлении проектов национальных законов по защите прав, учитывающих возможность использования гибких возможностей, а также разные социально-экономические реалии и особенности правовой традиции каждой страны.

[Конец приложения II и документа]